



РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Форма на продукта : Смес
Търговско наименование : T525 ПОЛИУРЕТАНОВА МЕМБРАНА /завършващ слой/
ПРОЗРАЧНА
Код на продукта : T525
Тип продукт : Покритие
Продуктова група : Търговски продукт

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.2.1. Идентифицирани употреби

Предназначено за масова употреба

1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

AKKİM YAPI KİMYASALLARI SANAYİ ve TİCARET A.Ş.

Yeşilbayır mahallesi Şimşir sokak No:22

34555 İSTANBUL - TURKEY

T +90 2127711371 - F +90 2127713888

info@akfix.com - www.akfix.com

Лице, което пуска на пазара
гр. София,

шосе“ № 44,

web.: valerii.com

0889 444 991

Телефон за спешни случаи
център –

болница за активно лечение и

9154411, www.pirogov.bg

„Валерий С и М Груп“ АД, България

кв. „Сухата река“, бул. „Ботевградско

Булстат: 175074414; www.valerii.com

Тел: 02/9423400; 02 945 46 34; GSM

Национален токсикологичен информационен

Университетска Многопрофилна

спешна медицина „Н. И. Пирогов“ – 02

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Телефонен номер при спешни случаи : +90 2127711371 (9:00 am - 17:00 pm GMT+2)/ +359 2 915 44 11

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефонен номер при спешни случаи
Обединено кралство	Национално информационно обслужване по натравяне (Нюкасъл център) Регионален център по наркотици и Терапевтичен	Клермонт Плейс Нюкасъл-ъпон-таун NE1 4ЛП Ню Касъл	0844 892 0111 (само за Обединеното кралство, от Понеделник до Петък, от 08.00 до 18.00 часа)

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



	център		
--	--------	--	--

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Корозия/дразнене на кожата, категория 2

H315

Чувствителност - дихателна, категория 1

H334

Изчислителен метод

Чувствителност - кожа, категория 1

H317

Изчислителен метод

За пълния текст на класовете на опасност и на предупрежденията за опасност H: вижте Раздел 16

Физико-химични неблагоприятни ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Предизвиква дразнене на кожата. Може да причини алергична кожна реакция. Може да причини симптоми на алергия или астма или затруднено дишане при вдишване

2.2. Елементи на етикета

Етиктиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограми за опасности (CLP) :



GHS08

Сигнална дума (CLP)

Внимание

Опасни съставки

: Станан, дибутилбис [(1-оксододecil) окси] -; 3-изоцианатометил-3,5,5-триметилциклохексил изоцианат, изофорон ди-изоцианат; 1,6-хександиил-бис (2- (2- (1-етилпентил) -3-оксазолидинил) етил) карбамат

Предупреждения за опасност (CLP)

: H315 - Предизвиква дразнене на кожата
H317- Може да причини алергична кожна реакция.
H334- Може да причини алергични или астматични симптоми или затруднения в дишането при вдишване.

Препоръки за безопасност (CLP)

: P102 - Да се съхранява извън обсега на деца
P261 - Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P284 - Носете респираторни предпазни средства.
P302+P352 - ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода
P304 + P340- ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P342+P311 - При симптоми на затруднено дишане: Обадете се в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.
P362+P364 - Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба
P501- Съдържанието / контейнера да се изхвърли в място за събиране на опасни или специални отпадъци, в съответствие с местните, регионалните, националните и / или международните



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



Механизъм за затваряне : разпоредби
 обезопасен за деца : Не е приложимо
 Тактилно предупреждение : Приложимо

2.3. Други опасности

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещество

Не е приложимо

3.2. Смес

Наименование	Идентификатори на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
ксилен (Бележка С)	(CAS №) 1330-20-7 (EO №) 215-535-7 (EO индекс №) 601-022-00-9 (REACH-N:) 01-2119488216-32	10 - 15	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Skin Irrit. 2, H315
1,6-хександиол-бис (2- (2- (1-етилпентил) -3-оксазолидинил) етил) карбамат	CAS No) 140921-24-0 (EC no) 411-700-4 (EC index no) 616-079-00-5	5-10	Skin Sens. 1, H317
3-изоцианатометил-3,5,5-триметилциклохексил изоцианат, изофорон диизоцианат (Бележка 2)	(CAS No) 4098-71-9 (EC no) 223-861-6 (EC index no) 615-008-00-5 (REACH-no) 01-2119490408-31	0.1 - 1	Acute Tox. 3 (Inhalation), H331 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Skin Irrit. 2, H315 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411
Станан, дибутилбис [(1-оксододецил) окси] -	(CAS No) 77-58-7 (REACH-no) 01-2119496068-27	0.01 - 0.05	Acute Tox. 3 (Oral), H301 Skin Corr. 1C, H314 Skin Sens. 1, H317 Muta. 2, H341 Repr. 1B, H360 STOT SE 1, H370 STOT RE 1, H372 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Специфични граници на концентрация:

Име	Идентификатор на продукта	Специфични граници на концентрация
3-изоцианатометил-3,5,5-триметилциклохексил изоцианат, изофорон диизоцианат	(CAS No) 4098-71-9 (EC no) 223-861-6 (EC index no) 615-008-00-5 (REACH-no) 01-2119490408-31	(C >= 0.5) Resp. Sens. 1, H334 (C >= 0.5) Skin Sens. 1, H317

Забележка 2: Посочената концентрация на изоцианата е тегловният процент на свободния мономер, изчислен по отношение на общото тегло на сместа.

Бележка С : Някои органични вещества могат да бъдат предлагани на пазара или под специфична изомерна форма или като смес от няколко изомера. В такъв случай доставчикът е длъжен да посочи върху етикета дали веществото е конкретен изомер или смес от изомери.

Пълен текст на Н-фразите: вижте раздел 16



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
 бул. „Ботевградско шосе“ 44
 тел: 02/942 34 00
 факс: 02/ 942 3420
 GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
 ул. „Строевско шосе“ 3
 тел./факс: 032/ 953 666
 GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
 бул. „Атанас Москов“ 13
 тел: 052/ 504 515
 факс: 052/ 553 802
 GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
 ул. „Вит“ 15
 тел: 064/ 80 02 31
 GSM: 0888/ 601 267



РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

- Първа помощ -Общи мерки : Ако се чувствате зле, обадете се на център за отрови или лекар
- Първа помощ при вдишване : Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. Ако имате респираторни симптоми: Обадете се на център за отрови или на лекар.
- Първа помощ при контакт с кожата : Да се измие кожата с много вода. Свалете замърсеното облекло. При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.
- Първа помощ при контакт с очите : Изплакнете очите с вода като предпазна мярка.
- Първа помощ при поглъщане : При неразположение се обадете в център по токсикология или на лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми / наранявания след вдишване : Може да причини симптоми на алергия или астма или затруднено дишане при вдишване
- Симптоми/наранявания след контакт с кожата : Дразнене.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

- подходящи пожарогасителни средства : Пулверизирана вода. Сух прах. Пяна. Въглероден диоксид.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

- Опасни продукти на разпадане в случай на пожар : Възможно е отделянето на токсични изпарения.

5.3. Съвети за пожарникарите

- Защита при гасене на пожар : Да не се предприема намеса без подходящо защитно оборудване. Автономен и изолиращ апарат за дихателна защита. Пълна защита на тялото.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

- Аварийни планове : Да се проветри зоната на разливане. Да се избягва контакт с кожата и очите. Избягвайте вдишването на прах / пушек / газ / мъгла / пари / спрей.

6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

- Защитни средства : Да не се предприема намеса без подходящо защитно оборудване. За повече информация, вижте раздел 8: "Контрол на експозицията/ лични предпазни средства".

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

- Методи за почистване : Разлятата течност да се събере с абсорбиращ материал.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



Друга информация

: Материалите или твърдите остатъци да се изхвърлят на разрешено за целта място.

6.4. Позоваване на други раздели

За повече информация, вижте раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Предпазни мерки за безопасна работа : Да се осигури добро проветряване на работното място. Да се избягва контакт с кожата и очите. Носете лични предпазни средства.

Хигиенни мерки : Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба. Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Винаги измивайте ръцете си след работа с продукта.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Условия за съхраняване : Да се съхранява на добре проветриво място. Да се държи на хладно.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

T525 ПОЛИУРЕТАНОВА МЕМБРАНА /завършващ слой/ ПРОЗРАЧНА		
ЕС	Местно наименование	Xylene, mixed isomers, pure
ЕС	IOELV TWA (mg/m ³)	221 mg/m ³
ЕС	IOELV TWA (ppm)	50 ppm
ЕС	IOELV STEL (mg/m ³)	442 mg/m ³
ЕС	IOELV STEL (ppm)	100 ppm
ЕС	Бележки	Skin
Австрия	Местно наименование	Isophorondiisocyanat
Австрия	МАК (mg/m ³)	0.046 mg/m ³
Австрия	МАК (ppm)	0.005 ppm
Австрия	МАК Стойност за кратко време (mg/m ³)	0.092 mg/m ³
Австрия	МАК Стойност за кратко време (ppm)	0.01 ppm
Австрия	Забележка (АТ)	Sah
Белгия	Местно наименование	Diisocyanate d'isophorone
Белгия	Гранична стойност (mg/m ³)	0,046 mg/m ³
Белгия	Гранична стойност (ppm)	0,005 ppm
Белгия	Краткотрайна стойност (mg/m ³)	442 mg/m ³
Белгия	Краткотрайна стойност (ppm)	100 ppm
Белгия	Забележка (BE)	D
България	Местно наименование	Изофорон диизоцианат
България	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	221 mg/m ³
България	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min)	442 mg/m ³



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

	(mg/m ³)	
Хърватия	Местно наименование	Ksilen (svi izomeri)
Хърватия	GVI (granična vrijednost izloženosti) (mg/m ³)	221 mg/m ³
Хърватия	GVI (granična vrijednost izloženosti) (ppm)	50 ppm
Хърватия	KGVI (kratkotrajna granična vrijednost izloženosti) (mg/m ³)	442 mg/m ³
Хърватия	KGVI (kratkotrajna granična vrijednost izloženosti) (ppm)	100 ppm
Хърватия	Naznake (HR)	K, EU* K, Xn
Чехия	Местно наименование	Xylen technická sm s isomer a (všechny isomery)
Чехия	Expoziční limity (PEL) (mg/m ³)	200 mg/m ³
Чехия	Expoziční limity (PEL) (ppm)	50 ppm
Чехия	Expoziční limity (NPK-P) (mg/m ³)	400 mg/m ³
Чехия	Expoziční limity (NPK-P) (ppm)	90 ppm
Чехия	Забележка (CZ)	D
Дания	Местно наименование	3-Isocyanatomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylisocyanat (2005)
Дания	Grænseværdie (langvarig) (mg/m ³)	0,045 mg/m ³
Дания	Grænseværdie (langvarig) (ppm)	0,005ppm
Дания	Anmærkninger (DK)	EH
Естония	Местно наименование	Isoforoondiisotsüanaat
Естония	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	0,05 mg/m ³
Естония	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	0,005 ppm
Естония	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (mg/m ³)	0,09 mg/m ³
Естония	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	0,01 ppm
Финландия	Местно наименование	Ksyleeni
Финландия	HTP-arvo (8h) (mg/m ³)	220 mg/m ³
Финландия	HTP-arvo (8h) (ppm)	50 ppm
Финландия	HTP-arvo (15 min)	440 mg/m ³
Финландия	HTP-arvo (15 min) (ppm)	100 ppm
Франция	Местно наименование	Diisocyanate d'isophorone (3)
Франция	VME (mg/m ³)	0,09 mg/m ³
Франция	VME (ppm)	0,01 ppm
Франция	VLE (mg/m ³)	0,18 mg/m ³
Франция	VLE (ppm)	0,02 ppm

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Германия	Местно наименование	3-Isocyanatmethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylisocyanat
Германия	TRGS 900 Гранични стойности на работното място (mg/m ³)	0,046 mg/m ³
Германия	TRGS 900 Гранични стойности на работното място (ppm)	0,005 ppm
Германия	Забележка (TRGS 900)	DFG,12,Sa
Гърция	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	0,09 mg/m ³
Гърция	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	0,01 ppm
Гърция	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (mg/m ³)	0,18 mg/m ³
Гърция	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	0,02 ppm
Унгария	Местно наименование	XILOL(ok)
Унгария	AK-érték	221 mg/m ³
Унгария	CK-érték	442 mg/m ³
Унгария	Megjegyzések (HU)	b; EU1
Ирландия	Местно наименование	Isophorone diisocyanate (IPDI) (as - NCO)
Ирландия	OEL (8 часа спр.) (mg/m ³)	221 mg/m ³
Ирландия	OEL (8 часа спр.) (ppm)	0,005 ppm
Ирландия	OEL (15 min ref) (mg/m ³)	442 mg/m ³
Ирландия	OEL (15 min ref) (ppm)	100 ppm
Ирландия	Бележки (IE)	Sen
Италия	Местно наименование	Xilene, isomeri misti, puro
Италия	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	221 mg/m ³
Италия	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	50 ppm
Италия	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (mg/m ³)	442 mg/m ³
Италия	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	100 ppm
Латвия	Местно наименование	Ksilols (o-,m-,p-ksilols, dimetilbenzols)
Латвия	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h)	221 mg/m ³

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

	(mg/m ³)	
Латвия	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	50 ppm
Латвия	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (mg/m ³)	442 mg/m ³
Латвия	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	100 ppm
Литва	Местно наименование	Izoforono diizocianatas (IPDI)
Литва	IPRV (mg/m ³)	0,05 mg/m ³
Литва	IPRV (ppm)	0,005 ppm
Литва	TPRV (mg/m ³)	450 mg/m ³
Литва	TPRV (ppm)	100 ppm
Литва	Забележка (LT)	J
Люксембург	Местно наименование	Xylène, isomères mixtes, purs
Люксембург	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	221 mg/m ³
Люксембург	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	50 ppm
Люксембург	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (mg/m ³)	442 mg/m ³
Люксембург	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	100 ppm
Малта	Местно наименование	Xylene, mixed isomers, pure
Малта	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	221 mg/m ³
Малта	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	50 ppm
Малта	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (mg/m ³)	442 mg/m ³
Малта	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	100 ppm
Холандия	Местно наименование	Xyleen, o-, m-, p-isomeren
Холандия	Grenswaarde TGG 8H (mg/m ³)	210 mg/m ³
Холандия	Grenswaarde TGG 15MIN (mg/m ³)	442 mg/m ³
Холандия	Забележка (MAC)	H

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Полша	Местно наименование	Ksylen mieszanina izomerów: 1,2-; 1,3-; 1,4-
Полша	NDS (mg/m ³)	100 mg/m ³
Португалия	Местно наименование	Diisocianato de isoforona
Португалия	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	0,005 ppm
Португалия	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	150 ppm
Румъния	Местно наименование	Xilen (izomeri)
Румъния	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	221 mg/m ³
Румъния	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	50 ppm
Румъния	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (mg/m ³)	442 mg/m ³
Румъния	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	100 ppm
Словения	Местно наименование	3-izocianatometil-3,5,5-trimetilcikloheksilizocianat (izoforondiizocianat)
Словения	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	0,092 mg/m ³
Словения	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (ppm)	0,01 ppm
Словения	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (mg/m ³)	0,092 mg/m ³
Словения	OEL STEL (Гранична стойност на професионална експозиция - 15 min) (ppm)	0,01 ppm
Испания	Местно наименование	3-Isocianometil-3,5,5-trimetilciclohexilisocianato (Diisocianato de isoforona)
Испания	VLA-ED (mg/m ³)	0,046 mg/m ³
Испания	VLA-ED (ppm)	0,005 ppm
Испания	VLA-EC (mg/m ³)	442 mg/m ³
Испания	VLA-EC (ppm)	100 ppm
Швеция	Местно наименование	isophorone diisocyanate

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



Швеция	nivågränsvärde (NVG) (mg/m ³)	0,018 mg/m ³
Швеция	nivågränsvärde (NVG) (ppm)	0,002 ppm
Швеция	kortidsvärde (KTV) (mg/m ³)	450 mg/m ³
Швеция	kortidsvärde (KTV) (ppm)	100 ppm
Обединеното кралство	Местно наименование	Xylene, o-,m-,p- or mixed isomers
Обединеното кралство	WEL TWA (mg/m ³)	220 mg/m ³
Обединеното кралство	WEL TWA (ppm)	50 ppm
Обединеното кралство	WEL STEL (mg/m ³)	441 mg/m ³
Обединеното кралство	WEL STEL (ppm)	100 ppm
Норвегия	Местно наименование	soforondiisocyanat
Норвегия	Grenseverdier (AN) (mg/m ³)	0,045 mg/m ³
Норвегия	Grenseverdier (AN) (ppm)	0,005 ppm
Норвегия	Merknader (NO)	A
Швейцария	Местно наименование	Xylène (tous les isomères)
Швейцария	VME (mg/m ³)	435 mg/m ³
Швейцария	VME (ppm)	100 ppm
Швейцария	VLE (mg/m ³)	870 mg/m ³
Швейцария	VLE (ppm)	200 ppm
Швейцария	Забележка (CH)	4x15
Австралия	Местно наименование	Isophorone diisocyanate
Австралия	TWA (mg/m ³)	266 mg/m ³
Австралия	TWA (ppm)	50 ppm
USA - ACGIH	Местно наименование	Isophorone diisocyanate
USA - ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	0,005 ppm
USA - ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	150 ppm
USA - ACGIH	Забележка (ACGIH)	Resp sens
Станан, дибутил бис [(1-оксо додецил окси) - (77-58-7)]		
Япония	Пределно допустими стойности на излагане (ACGIH)	TWA 0.1 mg/m ³ , STEL 0.2 mg/m ³ (as Sn) (Skin)

8.2. Контрол на експозицията

- Подходящ технически контрол : Да се осигури добро проветряване на работното място.
- Защита на ръцете : Защитни ръкавици
- Защита на очите : Предпазни очила
- Защита на кожата и тялото : Да се носи подходящо предпазно облекло
- Дихателна защита : При недостатъчна вентилация да се използва подходящ респираторен апарат
- Контрол на експозицията в околната среда : Да се избягва изпускане в околната среда.

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: Течност
Външен вид	: Бистра, безцветна течност.
Цвят	: Прозрачен.
Мирис	: силна.
Граница на мириса	: Няма налични данни
pH	: Няма налични данни
Относителна скорост на изпаряване (бутилацетат=1)	: Няма налични данни
Точка на топене	: Не е приложимо
Точка на замръзване	: Няма налични данни
Точка на кипене/интервал на кипене	: Няма налични данни
Точка на запалване	: Няма налични данни
Температура на самозапалване	: Няма налични данни
Температура на разпадане	: Няма налични данни
Запалимост (твърдо вещество, газ)	: Не е приложимо
Налягане на парите	: Няма налични данни
Относителна плътност на парите при 20 °C	: Няма налични данни
Относителна плътност	: Няма налични данни
Плътност	: 0.97 - 1.03 g/ml
Разтворимост	: Няма налични данни
Log Pow	: Няма налични данни
Вискозитет, кинематичен	: Няма налични данни
Вискозитет, динамичен	: Няма налични данни
Експлозивни свойства	: Няма налични данни
Оксидиращи свойства	: Няма налични данни
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	: Няма налични данни

9.2. Друга информация

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Продуктът е нереактивен при нормални условия на употреба, съхранение и транспорт.

10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма позната опасна реакция при нормални условия на употреба.

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



10.4. Условия, които трябва да се избягват

Няма при препоръчаните условия за съхранение и работа (вижте раздел 7).

10.5. Несъвместими материали

Няма налична допълнителна информация

10.6. Опасни продукти на разпадане

При нормални условия на съхранение и употреба, не трябва да се отделят опасни продукти на разлагане.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност : Некласифициран

Станан, дибутил бис [(1-оксо додецил окси) - (77-58-7)]	
LD50 орално	175 mg/kg
LC50 вдишване - плъх (прах/мъгла - mg/l/4h)	0,075 mg/l/4h

Корозивност/дразнене на кожата : Предизвиква дразнене на кожата.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Некласифициран

Респираторна или кожна сенсibiliзация : Може да причини симптоми на алергия или астма или затруднено дишане при вдишване. Може да причини алергична кожна реакция.

Мутагенност на зародишните клетки : Некласифициран

Канцерогенност : Некласифициран

Репродуктивна токсичност	: Некласифициран
специфична токсичност за определени органи — еднократна експозиция	: Некласифициран

специфична токсичност за определени органи— повтаряща се експозиция : Некласифициран

Опасност при вдишване : Некласифициран

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Екология - общо : Продуктът не се счита вреден за водни организми и не причинява дълготрайни неблагоприятни ефекти върху околната среда.

Станан, дибутил бис [(1-оксо додецил окси) - (77-58-7)]	
EC50 водна бълха 1	0,66 mg/l

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична допълнителна информация

12.3. Биоакмулираща способност

Няма налична допълнителна информация



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



12.4. Преносимост в почвата

Няма налична допълнителна информация

12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB

Няма налична допълнителна информация

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Методи за третиране на отпадъци : Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с инструкциите за сортиране на лицензираната служба за изхвърляне на отпадъци.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Номер по списъка на ООН

Номер по списъка на ООН (ADR) : Не е приложимо

Номер по списъка на ООН (IMDG) : Не е приложимо

Номер по списъка на ООН (IATA) : Не е приложимо

Номер по списъка на ООН (ADN) : Не е приложимо

Номер по списъка на ООН (RID) : Не е приложимо

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

Точно превозно наименование (ADR) : Не е приложимо

Точно превозно наименование (IMDG) : Не е приложимо

Точно превозно наименование (IATA) : Не е приложимо

Точно превозно наименование (ADN) : Не е приложимо

Точно превозно наименование (RID) : Не е приложимо

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADR

Клас(ове) на опасност при транспортиране (ADR) : Не е приложимо

IMDG

Клас(ове) на опасност при транспортиране (IMDG) : Не е приложимо

IATA



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Клас(ове) на опасност при : Не е приложимо
транспортране (IATA)

ADN

Клас(ове) на опасност при : Не е приложимо
транспортране (ADN)

RID

Клас(ове) на опасност при : Не е приложимо
транспортране (RID)

14.4. Опаковъчна група

Опаковъчна група (ADR) : Не е приложимо
Опаковъчна група (IMDG) : Не е приложимо
Опаковъчна група (IATA) : Не е приложимо
Опаковъчна група (ADN) : Не е приложимо
Опаковъчна група (RID) : Не е приложимо

14.5. Опасности за околната среда

Опасно за околната среда : Не
Морски замърсител : Не
Друга информация : Няма допълнителна налична информация

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

- Сухопътен транспорт

Не е приложимо

- Морски транспорт

Не е приложимо

- Въздушен транспорт

Не е приложимо

- Вътрешен воден транспорт

Не е приложимо

- Железопътен транспорт

Не е приложимо

14.7. Транспорт на насипни товари съгласно Приложение II на Конвенцията MARPOL 73/78 и съгласно кода ИВС

Не е приложимо

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

15.1.1. Наредби на ЕС

Не съдържа вещества, за които са въведени ограничения в Приложение XVII на REACH

Не съдържа вещества от Кандидат списъка REACH

Не съдържа вещества от Приложение XIV на REACH

15.1.2. Национални разпоредби

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



Германия

VwVwS, референция анекса : Опасност за водите клас (WGK) 2, опасно за водите (Класификация в съответствие с VwVwS, Приложение 4)

12та наредба за приложение на немския федерален закон за контрол на концентрациите на замърсители във въздуха - 12.BlmSchV : Не е предмет на 12. BlmSchV (Наредба за опасни инциденти)

Холандия

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Нито една от съставките не е в списъка

SZW-lijst van mutagene stoffen : Нито една от съставките не е в списъка

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Нито една от съставките не е в списъка

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Нито една от съставките не е в списъка

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Ксилол е в списъка

Дания

Препоръки на датски регламент : Младите хора на възраст под 18 години нямат право да използват продукта. Бременните/кърмещите жени, работещи с продукта, не трябва да влизат в директен контакт с него

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не е извършена оценка на химичната безопасност

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълен текст на H- и EUN-предупрежденията за опасност:	
Acute Tox. 3 (Inhalation)	Остра токсичност (инхал.), категория на опасност 3
Acute Tox. 3 (Oral)	Остра токсичност (орална), категория 3
Acute Tox. 4 (Dermal)	Остра токсичност (дермална), категория на опасност 4
Acute Tox. 4 (Inhalation)	Остра токсичност (инхал.), категория на опасност 4
Aquatic Acute 1	Опасно за водната среда - Остра опасност, категория 1
Aquatic Chronic 1	Опасно за водната среда - хронична опасност, категория 1
Aquatic Chronic 2	Опасно за водната среда - хронична опасност, категория 2
Eye Irrit. 2	Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите, категория на опасност 2
Flam. Liq. 3	Запалими течности, категория на опасност 3
Muta. 2	Мутагенност на зародишните клетки, категория 2
Repr. 1B	Репродуктивна токсичност, категория 1B
Resp. Sens. 1	Сенсибилизация — респираторна, категория на опасност 1
Skin Corr. 1C	Корозия/дразнене на кожата, категория на опасност 1C
Skin Irrit. 2	Корозия/дразнене на кожата, категория на опасност 2
Skin Sens. 1	Сенсибилизация — кожна, категория на опасност 1
STOT RE 1	Специфична токсичност за определени органи — повтаряща се експозиция, категория на опасност 1
STOT SE 1	Специфична токсичност за определени органи — еднократна експозиция, категория на опасност 1, дразнене на дихателните пътища
STOT SE 3	Специфична токсичност за определени органи — еднократна експозиция, категория на опасност 3, дразнене на дихателните пътища
H226	Запалими течност и пари
H301	Токсичен при поглъщане

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267



H312	Вреден при контакт с кожата
H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите
H315	Предизвиква дразнене на кожата
H317	Може да причини алергична кожна реакция
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите
H331	Токсичен при вдишване.
H332	Вреден при вдишване
H334	Може да причини алергични или астматични симптоми или затруднения в дишането при вдишване
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища
H341	Предполага се, че причинява генетични дефекти
H360	Може да увреди плодовитостта или плода
H370	Причинява увреждане на органите
H372	Причинява увреждане на органите
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

SDS EU AKFIXCOATING

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта

www.valerii.com

Akfix

DECOREX

PREMIUM

RTRMAX

HERCULEX
garden equipments

CETA FORM

e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517, кв. „Сухата река“
бул. „Ботевградско шосе“ 44
тел: 02/942 34 00
факс: 02/ 942 3420
GSM: 0889/ 444 991

Пловдив, с. Труд 4199
ул. „Строевско шосе“ 3
тел./факс: 032/ 953 666
GSM: 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. „Владиславово“
бул. „Атанас Москов“ 13
тел: 052/ 504 515
факс: 052/ 553 802
GSM: 0885/ 808 004

Плевен 5800
ул. „Вит“ 15
тел: 064/ 80 02 31
GSM: 0888/ 601 267